

HiKOKI

Cordless Cleaner

充电式吸尘器

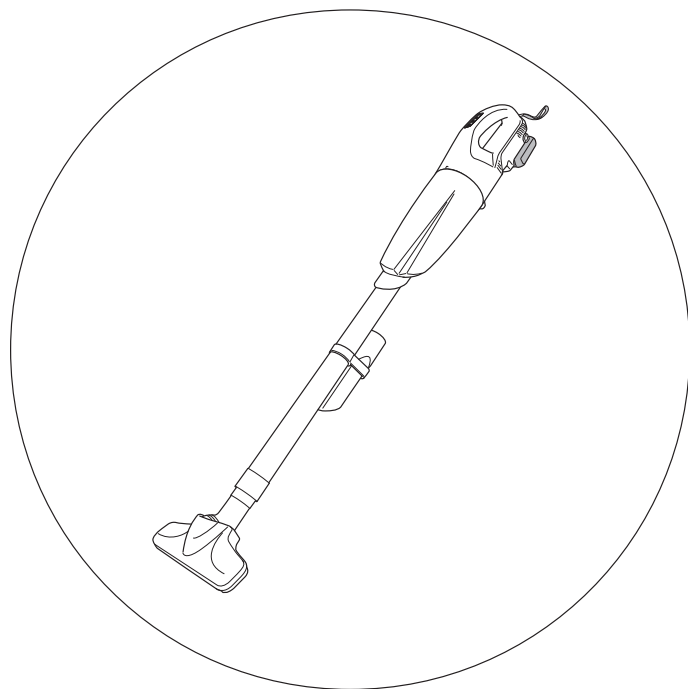
吸塵器

English

中文

中國語

R12DA



Keep for future reference

保留备用

保留備用



Handling instructions

使用说明书

使用說明書

CONTENTS

SAFETY WARNINGS FOR CORDLESS CLEANER	2
CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY	4
REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION	6
PRECAUTIONS FOR CORDLESS CLEANER	6
SYMBOLS	7
SPECIFICATIONS	8
STANDARD ACCESSORIES	9
APPLICATIONS	9
BATTERY REMOVAL / INSTALLATION	10
CHARGING	10
PRIOR TO OPERATION	13
THE SWITCH PANEL	15
ABOUT REMAINING BATTERY INDICATOR (BSL1240M ONLY)	16
HOW TO USE	17
EMPTYING THE DUST CASE	18
MAINTENANCE AND INSPECTION	19
TROUBLESHOOTING	21
SELECTING ACCESSORIES	22

SAFETY WARNINGS FOR CORDLESS CLEANER

WARNING

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

- 1) **Work area safety**
 - a) **Keep work area well lit.**
Dark areas invite accidents.
 - b) **Do not operate appliances in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Appliances create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) **Keep children and bystanders away while operating an appliance.**
Distractions can cause you to lose control.

- 2) **Electrical safety**
 - a) **Charger plugs must match the outlet.**
Never modify the plug in any way.
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Do not expose appliances to rain or wet conditions.**
Water entering an appliance will increase the risk of electric shock.
- c) **Do not abuse the cord of charger. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the charger.**
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an appliance.**
Do not use an appliance while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
A moment of inattention while operating appliances may result in serious personal injury.
- b) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
This enables better control of the appliance in unexpected situations.

4) Cleaner use and care

- a) **Do not force the appliance. Use the correct appliance for your application.**
The correct appliance will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off.**
Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliances.**
Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- d) **Store idle appliances out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the appliance or these instructions to operate the appliance.**
Appliances are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain appliances. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the appliance's operation.**
If damaged, have the appliance repaired before use.
Many accidents are caused by poorly maintained appliances.
- f) **Use the appliance and accessories etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery pack use and care

Power can only be supplied to this appliance using the included lithium battery or one that is designated by our company.

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**
A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

English

- b) **Use appliances only with specifically designated battery packs.**
Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.**
Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- a) **Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**
This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

CAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, appliances should be stored out of reach of children and infirm persons.

CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.

In the cases of 1 to 3 described below, when using this product, even if it is switched on, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

1. **When the battery power remaining runs out, the motor stops.**
In such case, charge it up immediately.
2. **If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, switch the tool off and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.**
3. **If the battery is overheated under overload work, the battery power may stop.**
In this case, stop using the battery and let the battery cool. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

1. **Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.**
 - During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.
 - Make sure that any swarf and dust falling on the appliance during work do not collect on the battery.
 - Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.
 - Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).

2. Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
3. Do not use an apparently damaged or deformed battery.
4. Do not use the battery in reverse polarity.
5. Do not use the battery for a purpose other than those specified.
6. If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
7. Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.
8. Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.
9. Do not use in a location where strong static electricity generates.
10. If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.
11. Do not immerse the battery or allow any fluids to flow inside. Conductive liquid ingress, such as water, can cause damage resulting in fire or explosion. Store your battery in a cool, dry place, away from combustible and flammable items. Corrosive gas atmospheres must be avoided.

CAUTION

1. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
If left untreated, the liquid may cause eye-problems.
2. If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
There is a possibility that this can cause skin irritation.
3. If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If a conductive foreign matter enters in the terminal of lithium ion battery, the battery may be shorted, causing fire. When storing the lithium ion battery, obey surely the rules of following contents.

- Do not place conductive debris, nail and wires such as iron wire and copper wire in the storage case.
- Either install the battery in the appliance or store by securely pressing into the battery cover until the ventilation holes are concealed to prevent short-circuits (See Fig. 1).

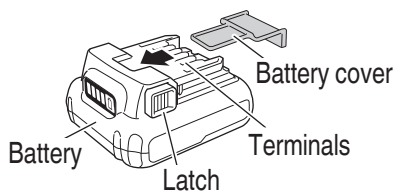


Fig. 1

REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION

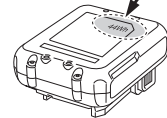
When transporting a lithium-ion battery, please observe the following precautions.

WARNING

Notify the transporting company that a package contains a lithium-ion battery, inform the company of its power output and follow the instructions of the transportation company when arranging transport.

- Lithium-ion batteries that exceed a power output of 100 Wh are considered to be in the freight classification of Dangerous Goods and will require special application procedures.
- For transportation abroad, you must comply with international law and the rules and regulations of the destination country.

Power Output
□□ Wh
2 to 3 digit number



BSL1240M
Fig. 2

PRECAUTIONS FOR CORDLESS CLEANER




1. Always charge the battery at a temperature of 0°C – 40°C. A temperature of less than 0°C will result in over charging which is dangerous. The battery cannot be charged at a temperature higher than 40°C.
The most suitable temperature for charging is that of 20°C – 25°C.
2. When one charging is completed, leave the charger for about 15 minutes before the next charging of battery.
Do not charge more than two batteries consecutively.
3. Do not allow foreign matter to enter the hole for connecting the rechargeable battery.
4. Never disassemble the rechargeable battery and charger.
5. Never short-circuit the rechargeable battery. Short-circuiting the battery will cause a great electric current and overheat. It results in burn or damage to the battery.
6. Do not dispose of the battery in fire.
If the battery is burnt, it may explode.
7. Bring the battery to the shop from which it was purchased as soon as the post-charging battery life becomes too short for practical use. Do not dispose of the exhausted battery.
8. Using an exhausted battery will damage the charger.
9. Do not insert object into the air ventilation slots of the charger.
Inserting metal objects or inflammables into the charger air ventilation slots will result in electrical shock hazard or damaged charger.
10. Prevent the appliance from sucking in the following: Fire or injury may result.
 - Foaming liquids such as oil, hot water, chemicals or detergent.
 - Generated spark during metal grinding or cutting.
 - High temperature things, such as lighted cigarette.
 - Inflammable substances (gasoline, thinner, benzene, kerosene, paint, etc.), explosive substances (nitroglycerine, etc.), combustible substances (aluminum, zinc, magnesium, titanium, red phosphorus, yellow phosphorus, celluloid, etc.)

- Sharp things, such as nail and razor.
 - Solidification materials, such as cement powder and toner, and conductive fine dusts, such as metal powder and carbon powder.
11. Set the filter correctly before use. Do not use the appliance without the filter or with it set in a wrong position, or do not use a torn filter. May cause failures, such as motor burnout.
 12. This appliance is for indoor use. Do not use in the rain. Keep away from water or oil.
Malfunction may result as this appliance is not waterproof.
 13. Do not use the appliance with its suction opening or exhaust opening obstructed. The temperature of the motor may rise abnormally, causing troubles such as deformation of parts or motor burnout.
 14. Do not operate the appliance when the suction opening is blocked.
The motor may overheat, causing deformation of parts or malfunction of the motor.
 15. When you drop or bump the appliance accidentally, check for breakage, crack, or deformation in the appliance. Breakage, crack or deformation may cause injuries.
 16. When the appliance is out of condition or emits abnormal sound during use, immediately turn off the switch and request repair from your local retailer or authorized servicing agent. If you continue to use the appliance as it is, it may lead to injuries.

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the appliance. Be sure that you understand their meaning before use.

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.		Direct current
V	Rated voltage		Warning

SPECIFICATIONS

Cleaner

Model	R12DA		
Voltage	10.8 V (Peak: 12 V)		
Motor	DC motor		
Continuous operating time	HIGH	Approx. 25 min.	
	MID	Approx. 43 min.	
	LOW	Approx. 65 min.	
	Battery	(using BSL1240M)	
Suction Work Rate	HIGH : Approx. 30 W MID : Approx. 18 W LOW : Approx. 10 W		
Dust collecting capacity	560 mL		
Usable battery (Optional accessories)	BSL1240M: Li-ion 10.8V (4.0 Ah)		
Usable charger (Optional accessory)	UC12SL		
Weight	1.2 kg (BSL1240M attached)		

Charger

Model	UC12SL
Charging voltage	10.8 V / 12 V === PEAK
Weight	0.35 kg

STANDARD ACCESSORIES

R12DA have two types which are designated as LS and NN. For their respective accessories, see the Table below.

Table 1

		R12DA (LS)	R12DA (NN)
Charger (UC12SL)		1	-
Battery (BSL1240M)		1	-
Battery cover		1	-
Flooring Nozzle		1	1
Crevice Nozzle		1	1
Extension Pipe (With Nozzle Holder)	 Nozzle Holder	1	1

Standard accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- Light-duty vacuuming of dry surfaces

BATTERY REMOVAL / INSTALLATION

1. Battery removal
Hold the handle tightly and push the battery latches to remove the battery (see **Fig. 3, 4**).

CAUTION

Never short-circuit the battery.

2. Battery installation
Insert the battery while observing its polarities (see **Fig. 4**).

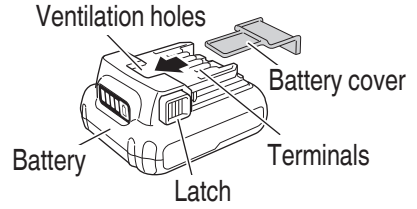


Fig. 3

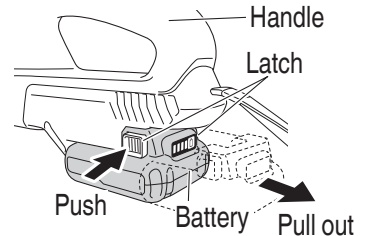


Fig. 4

CHARGING

Before using the appliance, charge the battery as follows.

1. Connect the charger's power cord to the receptacle.
When connecting the plug of the charger to a receptacle, the pilot lamp will blink in red. (At 1-second intervals).
2. Insert the battery into the charger.
Firmly insert the battery into the charger as shown in **Fig. 5**.
3. Charging
When inserting a battery in the charger, the pilot lamp will light up continuously in red.

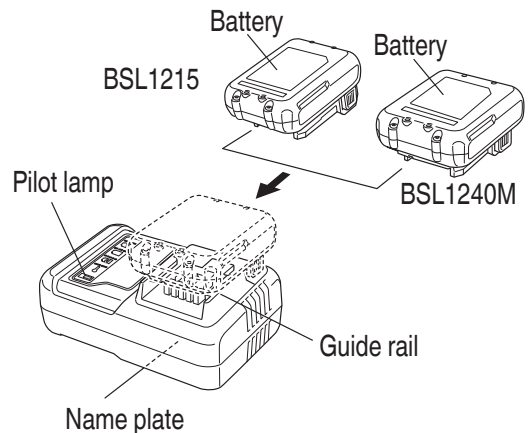







Fig. 5

When the battery becomes fully recharged, the pilot lamp will blink in red. (At 1-second intervals.) (See **Table 2**)

- (1) Pilot lamp indication
The indications of the pilot lamp will be as shown in **Table 2**, according to the condition of the charger or the battery.

Table 2

		Indications of the pilot lamp		
Pilot lamp (red)	Before charging	Blinks	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	/
	While charging	Lights	Lights continuously 	
	Charging complete	Blinks	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	
	Overheat standby	Blinks	Lights for 1 second. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	Battery overheated. Unable to charge (Charging will commence when battery cools).
	Charging impossible	Flickers	Lights for 0.1 second. Does not light for 0.1 seconds. (off for 0.1 seconds) 	Malfunction in the battery or the charger.

- (2) Regarding the temperature of the battery.
 The temperatures for batteries are as shown in the **Table 3**, and batteries that have become hot should be cooled for a while before being recharged.

Table 3

Batteries	Temperatures at which the battery can be recharged
BSL1240M	0°C — 40°C

- (3) Regarding recharging time
Table 4 shows the recharging time required according to the type of battery.

Table 4 Recharging time (approx. min.) at 20°C

Battery Voltage	Battery capacity (Ah)	
	Li-ion BATTERY	
	4.0 Ah	
10.8 V	BSL1240M (3 cells)	60 min

English

NOTE

The recharging time may vary according to the ambient temperature.

In addition, the charge time becomes significantly long in a low temperature environment, but this is not abnormal.

4. Disconnect the charger's power cord from the receptacle.
5. Hold the charger firmly and pull out the battery.

NOTE

Be sure to pull out the battery from the charger after use, and then keep it.

Regarding electric discharge in case of new batteries, etc.

As the internal chemical substance of new batteries and batteries that have not been used for an extended period is not activated, the electric discharge might be low when using them the first and second time. This is a temporary phenomenon, and normal time required for recharging will be restored by recharging the batteries 2–3 times.

How to make the batteries perform longer.

- (1) Recharge the batteries before they become completely exhausted.
When you feel that the power of the tool becomes weaker, stop using the tool and recharge its battery. If you continue to use the tool and exhaust the electric current, the battery may be damaged and its life will become shorter.
- (2) Avoid recharging at high temperatures.
A battery will be hot immediately after use. If such a battery is recharged immediately after use, its internal chemical substance will deteriorate, and the battery life will be shortened. Leave the battery and recharge it after it has cooled for a while.

CAUTION

- **If the battery is charged while it is heated because it has been left for a long time in a location subject to direct sunlight or because the battery has just been used, the pilot lamp of the charger lights for 1 second, does not light for 0.5 seconds (off for 0.5 seconds). In such a case, first let the battery cool, then start charging.**
- **When the pilot lamp flickers in red (at 0.2-seconds intervals), check for and take out any foreign objects in the charger's battery connector. If there are no foreign objects, it is probable that the battery or charger is malfunctioning. Take it to your authorized Service Center.**
- **Since the built-in micro computer takes about 3 seconds to confirm that the battery being charged with UC12SL is taken out, wait for a minimum of 3 seconds before reinserting it to continue charging. If the battery is reinserted within 3 seconds, the battery may not be properly charged.**
- **When disposing of the battery, remove it from the appliance and dispose of it safely.**
- **When not using the appliance for long period of time, detach the battery from the appliance.**
- **Do not allow the charging terminals to become short-circuited.**
- **When inserting the battery, ensure that the polarity direction is correct.**

PRIOR TO OPERATION

1. Setting up and checking the work environment

Check if the work environment is suitable by following the precautions.

2. Mounting and dismounting the filter and pre filter

Before using the appliance, check that the filter is securely mounted.

(1) Remove the dust case (Fig. 6)

Looking at the dust case from the inlet port, turn it counterclockwise for approximately 120 degrees to align the protruding marks on the dust case and the housing, and then pull it off.

(2) Remove the pre filter. (Fig. 7)

Turn the pre filter clockwise to remove it from the housing.

(3) Check the filter (Fig. 8)

After removing the pre filter, check to see if the filter is installed.

Also, check to see if the edges of the filter are turned up or not.

NOTE

If the filter is not properly fitted, dirt or grime can enter the fan unit and cause damage or malfunction.

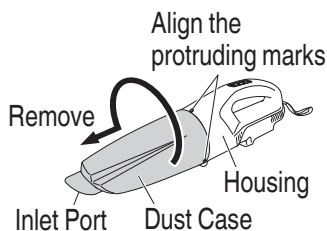


Fig. 6

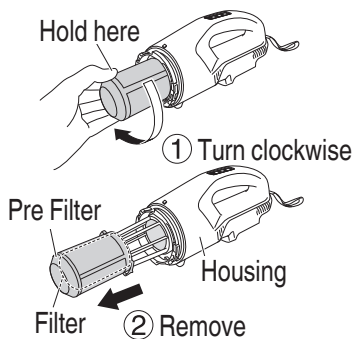


Fig. 7

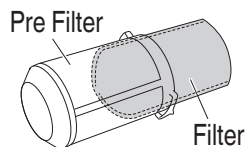


Fig. 8

English

- (4) Install the filter (**Fig. 9**)
Fit the filter over the filter holder.
- (5) Install the pre-filter (**Fig. 10**)
When installing the pre filter, press the housing on with the projections in a horizontal position. Then, turn the pre-filter until two projections are fixed in the grooves of the housing.
- (6) Install the dust case (**Fig. 11**)
Place the dust case over the housing, making sure that the protruding marks on both are aligned. Then, turn the dust case clockwise for approximately 120 degrees.

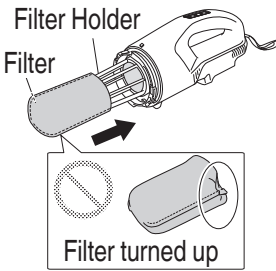


Fig. 9

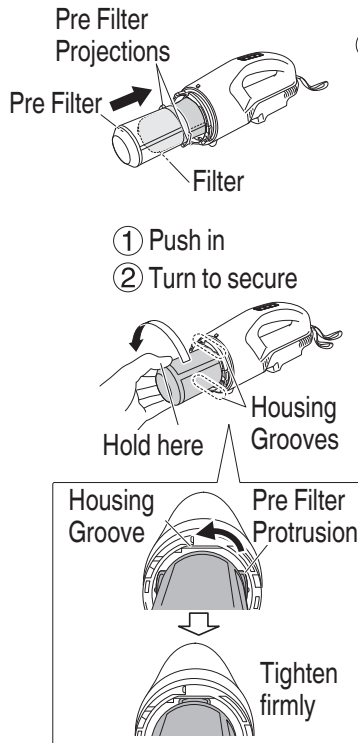
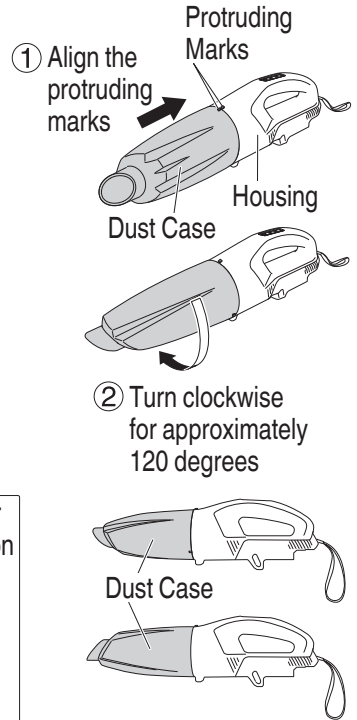


Fig. 10



* The dust case can also be installed with the nozzle facing upwards.

Fig. 11

THE SWITCH PANEL

CAUTION

Do not subject the switch panel to shock or damage.

1. Switch operation (Fig. 12)

The vacuum of the appliance can be switched between three stages of operation, depending on your need.

When the power is off, pressing the 3 (HIGH) button or the 2/1 (MID/LOW) button will switch the appliance on. To switch between MID mode and LOW mode, press the 2/1 (MID/LOW) button.

To suppress noise when using the appliance, switch to LOW mode.

To shut off the appliance, press the 0 (OFF) button.

Mode	Continuous operating time
	BSL1240M
1 (LOW)	Approx. 65 min.
2 (MID)	Approx. 43 min.
3 (HIGH)	Approx. 25 min.

* Continuous operating time will vary according to battery condition. Please use the table as a guideline.

2. The Indicator Lamp (Fig. 13)

When the battery supply is low during operation of the appliance, the indicator lamp will light up. When this occurs, please recharge the appliance.

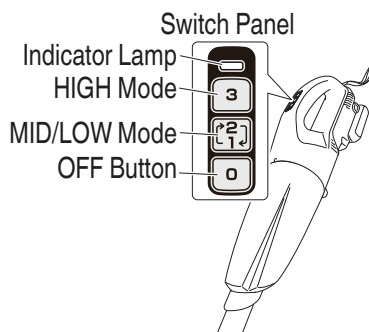


Fig. 12

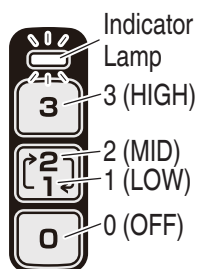


Fig. 13

ABOUT REMAINING BATTERY INDICATOR (BSL1240M ONLY)

You can check the battery's remaining capacity by pressing the remaining battery indicator switch to light the indicator lamp. (Fig. 14, Table 5)

The indicator will shut off approximately 3 seconds after the remaining battery indicator switch is pressed. It is best to use the remaining battery indicator as a guide since there are slight differences such as ambient temperature and the condition of the battery. Also, the remaining battery indicator may vary from those equipped to a tool or charger.

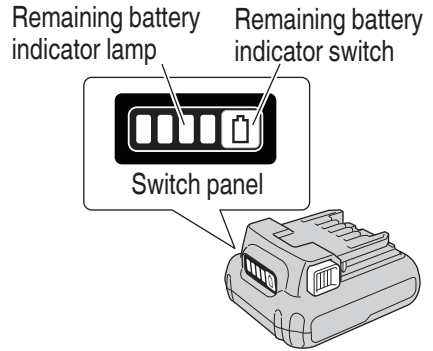


Fig. 14

Table 5

State of lamp	Battery Remaining Power
	Lights ; The battery remaining power is over 75%
	Lights ; The battery remaining power is 50% – 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 25% – 50%.
	Lights ; The battery remaining power is less than 25%
	Blinks ; The battery remaining power is nearly empty. Recharge the battery soonest possible.
	Blinks ; Output suspended due to high temperature. Remove the battery from the tool and allow it to fully cool down.
	Blinks ; Output suspended due to failure or malfunction. The problem may be the battery so please contact your dealer.

As the remaining battery indicator shows somewhat differently depending on ambient temperature and battery characteristics, read it as a reference.

NOTE

Do not give a strong shock to the switch panel or break it. It may lead to a trouble.

HOW TO USE

WARNING

To prevent accidents when installing or removing the rechargeable battery, make sure that the appliance is switched off.

CAUTION

- Make sure that the rechargeable battery is properly installed. If not properly installed, the battery may fall out, causing injury.
- Make sure the filter and pre filter is installed when operating the appliance. Failure to do so may result in injury or malfunction.

1. Verify the filter (Fig. 15)
Check to make sure the filter is installed.
2. Attach the nozzle (Fig. 16)
Depending on the operation, insert the nozzle to the intake port of the appliance. The appliance can be used without a nozzle.

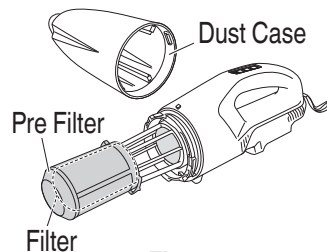


Fig. 15

NOTE

When attaching the nozzle or extension pipe, insert as you twist in the direction indicated by the arrow. (Fig. 17)
Twist in the direction indicated by the arrow when detaching as well.
Twisting in the opposite direction could result in detaching the dust case from the housing.

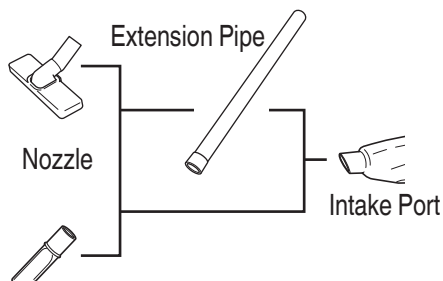


Fig. 16

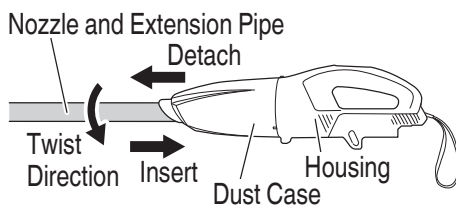


Fig. 17

3. Install the battery (Fig. 18)
As shown in the diagram below, firmly insert until a click is heard.

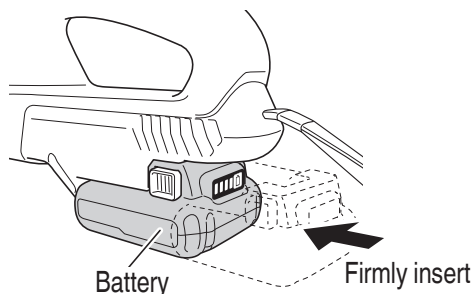


Fig. 18

English

- Switch on the appliance (**Fig. 19**)
Press the button for the mode you wish to operate.

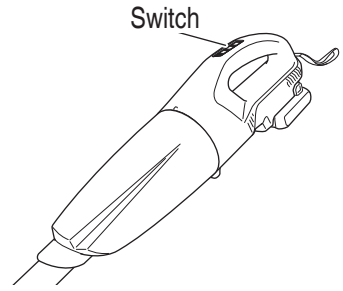


Fig. 19

EMPTYING THE DUST CASE

CAUTION

- To prevent accidents, make sure the power is switched off and remove the rechargeable battery from the appliance.
- Do not subject the dust case to strong impacts as this may cause deformation or damage.
- Empty the dust case frequently and keep the appliance, filter, etc. clean. Failure to do so may reduce vacuuming efficiency or cause malfunction of the motor or odor.

- Turn the dust case and pull it from the housing. (**Fig. 20**)

NOTE

Point the intake port downward as dust can spill when removing the dust case.

- Dispose the dust in the dust case.
- If the suction does not recover after disposing the dust, clean the pre filter as well as the filter.
- Attach the filter, pre filter and dust case to the housing.

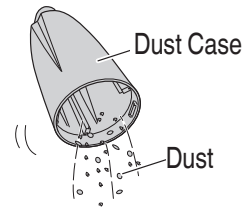
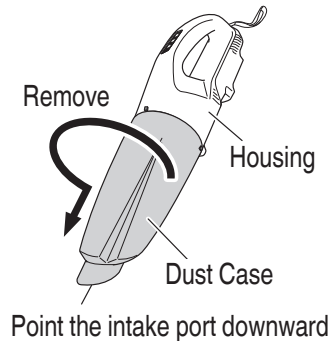


Fig. 20

Effectively removing dust (Fig. 21)

The appliance has a built-in mechanism for scraping off dust attached to the pre filter when removing the dust case.

To even more effectively scrape off the dust, repeatedly turn the dust case back and forth (2 to 3 times or more).

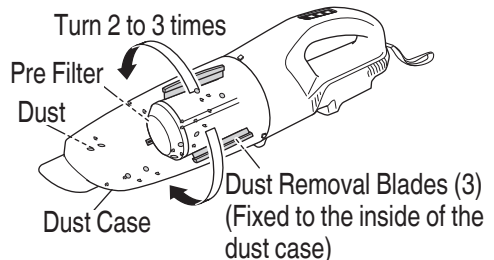


Fig. 21

MAINTENANCE AND INSPECTION

CAUTION

Be sure to turned off the switch and remove the battery before maintenance and inspection.

1. Cleaning the filter

CAUTION

- Do not wash the filter in a washing machine.
- Do not wash the filter in hot water or dry it by fire.

If the vacuuming efficiency is poor even when the dust case has been emptied, remove the filter and wash it in cold or warm water. (The water should not be hot to the touch.)

After washing, dry out of direct sunlight.

If there is dust on the fan filter, hold the cleaner with the fan filter pointing downwards to keep dust from entering the motor and lightly clean with a small brush such as a used toothbrush.

NOTE

- Do not use gasoline, thinner, benzene or kerosene as they can melt plastic.
- Do not use an air gun or similar tool to clean the pre filter, filter, fan filter or the appliance itself. (Fig. 22)

Doing so could push dirt into the appliance and cause malfunction.

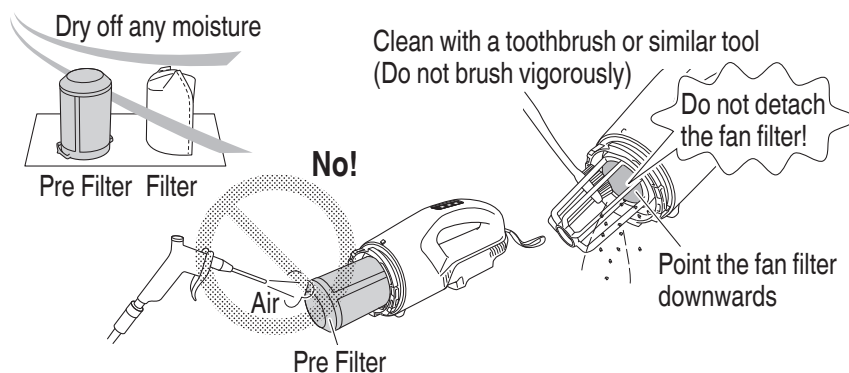


Fig. 22

2. Inspecting the mounting screws
Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so may result in serious hazard.
3. Maintenance of the motor
The motor unit winding is the very "heart" of the appliance.
Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

NOTE

Regularly idle the motor to clean out dirt and dust.

Damage may result if dirt or dust collects in the motor.

English

4. Inspection of terminals (tool and battery)
Check to make sure that swarf and dust have not collected on the terminals.
On occasion check prior, during and after operation.

CAUTION

**Remove any swarf or dust which may have collected on the terminals.
Failure to do so may result in malfunction.**

5. Cleaning of the outside
When the tool is stained, wipe with a soft dry cloth or a cloth moistened with soapy water.
Do not use chloric solvents, gasoline or paint thinner, as they melt plastics.
6. Storage
Store the cordless cleaner in a place in which the temperature is less than 50°C and out of reach of children.
When storing the appliance in a vertical position, hook the strap to a hanger.

NOTE

- Do not store in a location where children can easily reach or take out the appliance.
- Do not store in a damp location or in an area exposed to rainfall.
- Do not store in direct sunlight or in a location where temperatures may suddenly change
- Do not store in a location with volatile materials that could ignite or explode.
- Do not stand the appliance against a wall without using the strap to fix it in place. (Fig. 23)
Failure to do so may result in damage from a fall.

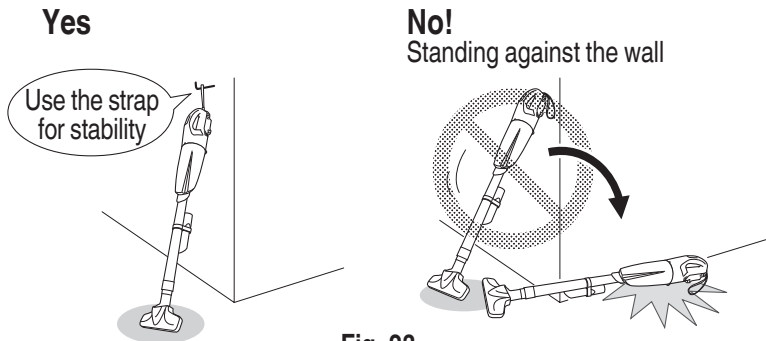


Fig. 23

NOTE

Storing Lithium-ion Batteries

Make sure the batteries have been fully charged before storing them.

Prolonged storage (3 months or more) of batteries with a low charge may result in performance deterioration, significantly reducing battery usage time or rendering the batteries incapable of holding a charge.

However, significantly reduced battery usage time may be recovered by repeatedly charging and using the batteries two to five times.

If the battery usage time is extremely short despite repeated charging and use, consider the batteries dead and purchase new batteries.

CAUTION

In the operation and maintenance of appliances, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

Important notice on the batteries for the HiKOKI cordless appliances

Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless appliance when used with batteries other than these designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

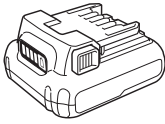
TROUBLESHOOTING

Use the inspections in the table below if the cleaner does not operate normally. If this does not remedy the problem, consult your dealer or the HiKOKI Authorized Service Center.

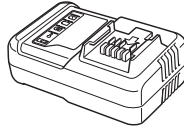
Symptom	Possible cause	Remedy
Cleaner doesn't run	No remaining battery power	Charge the battery.
Cleaner suddenly stopped	Fan clogged with dust, causing overload	Contact place of purchase and arrange for dismantling and cleaning.
	The battery is overheated.	Let the battery cool down.
Poor suction	Dust case is full.	Dispose the dust.
	Nozzle is plugged.	Remove the obstruction.
	Nozzle or extension pipe is loose.	Firmly tighten the unit.
	Nozzle or extension pipe is cracked or damaged.	Exchange the unit with a new one.
	Filter or pre filter is clogged.	Turn the dust case and scrape off dust with dust removal blade, or remove the filter/pre filter and lightly strike it or wash with water.
Exhaust or the main unit is hot	The motor is overheating because the dust case is full, or the filter/pre filter is clogged.	Dispose the dust. Or else, clean the filter/pre filter.
Abnormal noise/foul odor	Filter or pre filter in not properly installed, resulting in foreign matter getting into the motor.	Remove the dust case, point the intake port downward and gently shake to remove foreign matter and dust. Should abnormal noise/foul odor persist, the motor may be damaged. Immediately discontinue use and arrange for repairs.

SELECTING ACCESSORIES

Select accessories that are suited to a specific task.
For details contact HiKOKI Authorized Service Center.



BSL1240M
Battery



UC12SL
Charger



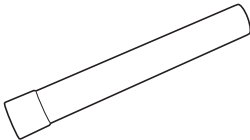
Part Number: 374778
Battery cover



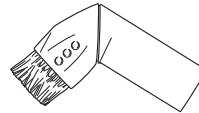
Part Number: 375373
Flexible Hose



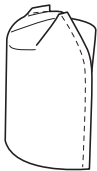
Part Number: 375371
Rack Brush



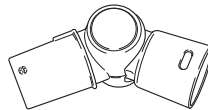
Part Number: 375375
Extension Pipe (Short)



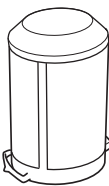
Part Number: 375372
Round Brush



Part Number: 337793
Filter (1 pcs.)
Part Number: 371824
Filter (10 pcs.)

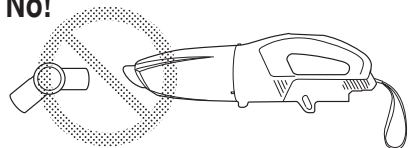


Part Number: 375374
Angle Joint



Part Number: 337792
Pre Filter

No!



- * Angle joint cannot be directly installed to the main unit.
Use it as a set with the extension pipe or other accessory.

目次

充电式吸尘器通用安全警告.....	23	作业之前.....	33
锂离子电池使用注意事项.....	25	开关面板.....	35
锂离子电池运输.....	26	剩余电池电量指示灯	
充电式吸尘器的使用注意事项.....	26	(仅限 BSL1240M).....	36
符号.....	28	使用方法.....	37
规格.....	28	清空集尘盒.....	38
标准附件.....	29	维护和检查.....	39
用途.....	29	故障排除.....	41
电池的拆卸 / 安装法.....	30	选择附件.....	42
充电.....	30		

充电式吸尘器通用安全警告

⚠ 警告！

阅读所有警告和所有说明。

不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和 / 或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

1) 工作场地的安全

- a) 保持工作场地明亮。
黑暗的场地会引发事故。
- b) 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电器。
电器产生的火花会点燃粉尘或气体。
- c) 让儿童和旁观者离开后操作电器。
注意力不集中会使操作者失去对电器的控制。

2) 电气安全

- a) 充电器插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。
未经改装的插头和相配的插座将减少电击危险。
- b) 不得将电器暴露在雨中或潮湿环境中。
水进入电器将增加电击危险。
- c) 不得滥用充电器的电线。绝不能用电线搬运、拉动充电器或拔出其插头。
使电线远离热源、油、锐边或运动部件。
受损或缠绕的软线会增加电击危险。

3) 人身安全

- a) 保持警觉，当操作电器时关注所从事的操作并保持清醒。
当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电器。
在操作电器时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
- b) 手不要伸展得太长。时刻注意立足点和身体平衡。
这样在意外情况下能很好地控制电器。

4) 吸尘器使用和注意事项

- a) 不要滥用电器，根据用途使用适当的电器。
选用适当设计的电器会使你工作更有效、更安全。
- b) 如果开关不能接通或关断电器电源，则不能使用该电器。
不能用开关来控制的电器是危险的且必须进行修理。
- c) 在进行任何调节、更换附件或贮存电器之前，必须将电池盒与电器脱开。
这种防护性措施将减少电器意外起动的危险。
- d) 将闲置不用的电器贮存在儿童所及范围之外，并且不要让不熟悉电器或对这些说明不了解的人操作电器。
电器在未经培训的用户手中是危险的。
- e) 保养电器。检查运动件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电器运行的其他状况。
如有损坏，电器应在使用前修理好。
许多事故由维护不良的电器引发。
- f) 按照使用说明书，考虑作业条件和进行的作业来使用电器和附件等。
将电器用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险。

5) 电池盒的使用和注意事项

此电器仅可使用附带的或本公司规定的锂电池来供电。

- a) 只用制造商规定的充电器充电。
将适用于某种电池盒的充电器用到其他电池盒时会发生着火危险。
- b) 只使用配有特制电池盒的电器。
使用其他电池盒会发生损坏和着火危险。
- c) 当电池盒不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防一端与另一端连接。
电池端部短路会引起燃烧或火灾。
- d) 在滥用条件下，液体会从电池中溅出；避免接触。如果无意间碰到了，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还要寻求医疗帮助。
从电池中溅出的液体会发生腐蚀或燃烧。

6) 维修

- a) 将你的电器送交专业维修人员，使用同样的备件进行修理。
这样将确保所维修的电器的安全性。

注意！

不可让儿童和体弱人士靠近工作场所。

应将不使用的电器存放在儿童和体弱人士接触不到的地方。

锂离子电池使用注意事项

为延长使用期限，锂离子电池备配停止输出的保护功能。

若是在使用本产品时发生下列 1 至 3 的情况，即使打开了开关，马达也可能停止。这并非故障，而是启动保护功能的结果。

1. 在残留的电池电力即将耗尽时，马达会停止。
在这种情况下，请立即予以充电。
2. 若电器超过负荷，马达亦可能停止。在这种情况下，请关闭电器的开关，试着消除超过负荷的原因。之后您就可以再度使用。
3. 若电池在过载工作情况下过热，电池电力可能会中止。
在这种情况下，请停止使用电池，让电池冷却。之后您就可以再度使用。

此外，请留心下列的警告及注意事项。

警告！

为防止发生电池漏电、发热、冒烟、爆炸及提前点燃，请确保留意下列事项。

1. 确保电池上没有堆积削屑及灰尘。
 - 在工作时确定削屑及灰尘没有掉落在电池上。
 - 确定所有工作时掉落在电器上的削屑和灰尘没有堆积在电池上。
 - 请勿将未使用的电池存放在曝露于削屑和灰尘的位置。
 - 在存放电池之前，请清除任何可能附着在上面的削屑和灰尘，并请切勿将它与金属零件（螺丝、钉子等）存放在一起。
2. 请勿以钉子等利器刺穿电池、以铁锤敲打、踩踏、丢掷电池，或将其剧烈撞击。
3. 切勿使用明显损坏或变形的电池。
4. 使用电池时请勿颠倒电极。
5. 请依规定方式使用电池，切勿移作他用。
6. 如果已过了再充电时间，电池仍无法完成充电，请立即停止继续再充电。
7. 请勿将电池放置于高温或高压处，例如微波炉、烘干机或高压容器内。
8. 在发觉有渗漏或异味时，请勿接近远离火源。
9. 请勿在会产生强烈静电的地方使用。
10. 如有电池渗漏、异味、发热、褪色或变形，或在使用、充电或存放时出现任何异常，请立即将它从装备或电池充电器拆下，并停止使用。
11. 请勿浸泡电池或让任何液体流入电池内部。导电液体进入（如水），可能造成电池损坏，甚至可导致火灾或爆炸。将电池存放在阴凉、干燥的地方，远离易燃物品。必须避免将电池置于腐蚀性气体环境中。

注意！

1. 若电池渗漏出的液体进入您的眼睛，请勿搓揉眼睛，并以自来水等干净清水充分冲洗，立刻送医。
若不加以处理，液体可能会导致眼睛不适。
2. 若液体渗漏至您的皮肤或衣物，请立即以自来水等清水冲洗。
上述情况可能会使皮肤受到刺激。
3. 若初次使用电池时发现生锈、异味、过热、褪色、变形及 / 或其它异常情况时，请勿使用并将该电池退还给供货商或厂商。

警告！

如果导电异物接触到锂离子电池的端子，电池可能短路，并导致火灾。

存放锂离子电池时，请务必遵循下列注意事项。

- 切勿在存放盒中放置导电的残片，钉子，以及导线，如铁线和铜线。
- 或者将电池装在电器中，或者在牢固按入电池盖并挡住通风孔后再存放，以防止短路。
(参照图 1)

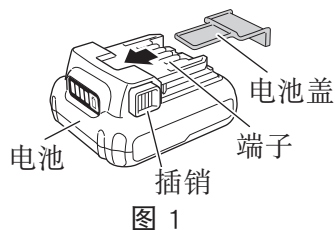


图 1

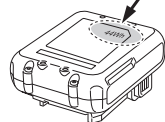
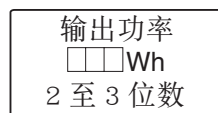
锂离子电池运输

当运输一个锂离子电池，请注意以下预防措施。

警告！

告知运输公司，包装内包含一个锂离子电池，告知该公司其功率输出并且要按照运输公司的指引安排运输。

- 功率输出超过 100 Wh 的锂离子电池被视作危险物品运输分类并且需要特别申请程序。
- 对于境外运输，您必须遵守国际法以及输入国的规章和条例。



BSL1240M

图 2

充电式吸尘器的使用注意事项




1. 务请在 0°C ~ 40°C 的温度下进行充电。温度低于 0°C 将会导致充电过度，极其危险。电池不能在高于 40°C 的温度下充电。
最适合于充电的温度是 20 ~ 25°C。
2. 充电结束时，在下节电池充电之前，请先将充电器放置大约 15 分钟。
切勿将电池充电超过 2 小时。

3. 勿让杂质进入充电式电池连结口内。
4. 切勿拆卸充电式电池与充电器。
5. 切勿使充电式电池短路。使电池短路将会造成很大的电流和过热，从而烧坏电池。
6. 请勿将电池丢入火中。
电池受热将会爆炸。
7. 充电后电池寿命太短不够使用时，请尽快将电池送往经销店。请勿将用过的电池乱丢。
8. 请勿使用耗竭了的电池，否则会损坏充电器。
9. 请勿将异物插入充电器的通风口。
若将金属异物或易燃物插入通风口的话，将会引起触电事故或使充电器受损。
10. 请勿吸下列物品：否则可能会造成起火或受伤。
 - 油、热水、化学品或洗涤剂发泡液体。
 - 研磨或切割金属时产生的火花。
 - 点燃的香烟等高温物品。
 - 易燃物质（汽油、稀释剂、苯、煤油、油漆等）、爆炸性物质（甘油三硝酸酯等）、可燃物质（铝、锌、镁、钛、红磷、黄磷、赛璐珞等）。
 - 钉子和剃刀等尖的物品。
 - 水泥粉和调色剂等固体物质以及金属粉末和碳粉等传导性细粉尘。
11. 使用前请正确装入过滤器。请勿在未装上过滤器或装在错误位置上的情况下使用本产品，也勿使用撕裂的过滤器，否则可能会造成马达烧坏等问题。
12. 本电器用于室内。请勿在雨中使用。请远离水或油。
否则可能导致故障，因为本电器不防水。
13. 请勿在吸入口或排气口被堵住的情况下使用本电器，否则马达温度可能会异常升高，造成零件变形或马达烧坏等问题。
14. 请勿在吸入口被堵住的情况下操作本电器。
否则马达可能会烧坏，造成零件变形或马达故障。
15. 当不小心把本电器掉在地上或碰撞本电器后，请检查本电器是否损坏、破裂或变形。损坏、破裂或变形可能会造成受伤。
16. 如果在使用本电器时出现异常或发出异常声音，请立即关闭开关并让当地零售商或授权维修代理商修理。如果在未修理的情况下继续使用，可能会造成受伤。

符号

警告！

如下所示的符号用于本电器。使用前请务必理解其含意。


	为降低伤害风险，用户必须阅读使用说明书		直流电
V	额定电压		警告

规格

吸尘器

型式	R12DA		
电压	10.8 V (最大：12 V)		
马达	DC 马达		
连续工作时间	高	约 25 分钟	
	中	约 43 分钟	
	低	约 65 分钟	
	电池	(使用 BSL1240M 时)	(使用 BSL1215 时)
抽吸功率	高：约 30 W 中：约 18 W 低：约 10 W		
集尘容量	560 mL		
可使用的电池 (选购附件)	BSL1240M: Li-ion 10.8V (4.0 Ah)		
可使用的充电器 (选购附件)	UC12SL		
重量	1.2 kg (装有 BSL1240M)		

充电器

型式	UC12SL
充电电压	10.8 V / 12 V  PEAK
重量	0.35 kg

标准附件

R12DA 分为 LS 型和 NN 型 2 种类型。各型号的附件请参见以下列表。

表 1

		R12DA (LS)	R12DA (NN)
充电器 (UC12SL)		1	—
电池 (BSL1240M)		1	—
电池盖		1	—
地面吸嘴		1	1
缝隙吸嘴		1	1
延长管 (包含吸嘴座)		1	1

标准附件可能不预先通告而已予更改。

用途

- 干燥表面的轻负荷吸尘

电池的拆卸 / 安装法

1. 电池的拆卸法

请先紧抓住把手、然后再推压电池插销以拆下电池（参照图 3 和图 4）。

注意！

切勿使电池短路。

2. 电池的安装法

插入电池时请注意极性（参照图 4）。

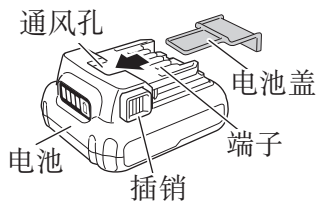


图 3

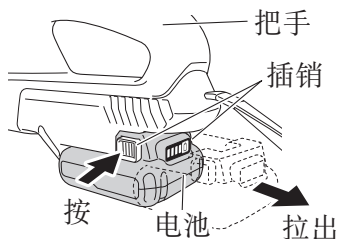


图 4

充电

使用电器之前，按下述方法将电池进行充电。

1. 将充电器的电源线连接到插座。

充电器的插头接上插座时，信号灯会呈红色闪烁。（闪烁间隔为 1 秒钟）

2. 将电池插入充电器。

如图 5 所示，将电池紧紧地插入充电器。

3. 充电

将电池插入充电器后，充电器上的指示灯将持续点亮呈红色。电池充满电后，信号灯会呈红色闪烁。（闪烁间隔为 1 秒钟）（参见表 2）

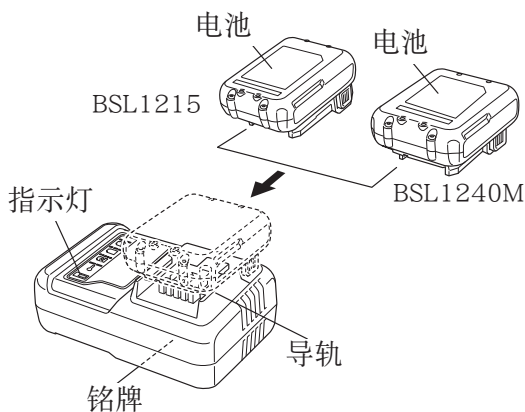







图 5

(1) 指示灯显示

如表 2 所示，根据充电器或电池的状态，信号灯会有不同的指示。

表 2

指示灯的显示				
指示灯 (红色)	充电前	闪烁	点亮 0.5 秒钟，不点亮 0.5 秒钟 (熄灭 0.5 秒钟) 	
	充电时	点亮	连续点亮 	
	充电完成	闪烁	点亮 0.5 秒钟，不点亮 0.5 秒钟 (熄灭 0.5 秒钟) 	
	过热而等待	闪烁	点亮 1 秒钟，不点亮 0.5 秒钟 (熄灭 0.5 秒钟) 	电池过热。无法充 (电池冷却后开始进 行充电)。
	无法充电	闪动	点亮 0.1 秒钟，不点亮 0.1 秒钟 (熄灭 0.1 秒钟) 	

(2) 关于电池的温度

电池的温度如表 3 所示，在充电前应使已发热的电池冷却片刻。

表 3

电池	可以对电池 进行充电的温度
BSL1240M	0°C – 40°C

(3) 关于充电时间

各种电池所需的充电时间如表 4 所示。

表 4 20°C时的大致充电时间(分钟)

电池电压	电池容量 (Ah)	
	锂离子电池	
	4.0 Ah	
10.8 V	BSL1240M (3 节电池)	60 分钟

注：

充电时间可能会因环境温度而异。

另，低温环境或会延长充电时间，属正常现象。

4. 将充电器的电源线从插座上拔下。

中文

5. 拿住充电器，并取出电池。

注：

使用后请务必从充电器取出电池，然后妥善收藏。

关于新电池等的放电

因新的和长期未使用的电池内部的化学物质无活性，故第一次和第二次使用时其放电能力可能较低。这是暂时现象，这种电池充电 2 - 3 次后即可恢复其充电所需的正常时间。

较长时间保持电池性能的方法

(1) 在电池电力完全耗尽之前进行充电。

感到电器的能力变弱时，请停止使用并给电池充电。若您继续使用电器并耗尽电力，电池可能会损坏或其使用寿命缩短。

(2) 避免在高温环境中充电。

使用后电池的温度将迅速升高。若使用后立即对这种电池进行充电，其内部化学物质会劣化，电池使用寿命将缩短。请稍等片刻，待电池冷却后再进行充电。

注意！

○ 如果电池长时间放置在阳光直接照射的地方或者刚刚使用完毕时，电池会变热。如果此时对电池充电，充电器上的指示灯会点亮 1 秒钟，不点亮 0.5 秒钟（熄灭 0.5 秒钟）。

在此情况下，先让电池冷却下来，然后再充电。

○ 信号灯呈红色快速闪烁（闪烁间隔为 0.2 秒钟）时，请检查充电器的电池连接器内是否有异物并加以清除。若没有异物，则可能是电池或充电器发生了故障，请将其送往当地授权服务中心。

○ 因内置的微机需要约 3 秒钟才能确认正用 UC12SL 进行充电的电池已被取出，因此请待 3 秒钟后再重新插入电池继续充电。如果在不到 3 秒内就插入电池，则电池可能充电不正常。

○ 废弃电池须移出电器并安全地弃置。

○ 电器长时间不使用时，请将电池从电器移出。

○ 充电端子不可短路。

○ 电池须以正确极性插入。

作业之前

1. 工作环境的准备和检查

请按下列注意事项检查工作环境是否适当。

2. 安装和拆卸过滤器和预过滤器

使用本产品前，请检查过滤器是否妥善安装。

(1) 取下集尘盒 (图 6)

从吸入口查看集尘盒，将其逆时针旋转约 120 度，对准集尘盒和机壳上的凸痕，然后取下。

(2) 取下预过滤器。(图 7)

顺时针旋转预过滤器，将其从机壳处取下。

(3) 检查过滤器 (图 8)

取下预过滤器后，检查是否已安装过滤器。

检查过滤器的边缘是否露出。

注：

若过滤器安装不当，可能会使灰尘或污垢进入风机，导致发生故障或损坏。



图 6

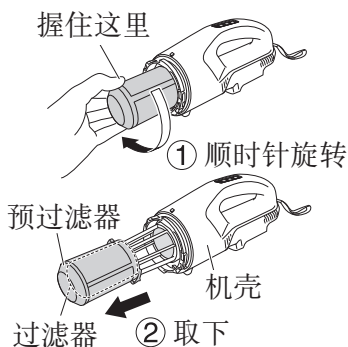


图 7

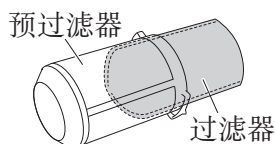


图 8

(4) 安装过滤器 (图 9)

将过滤器安装在过滤器支架外。

(5) 安装预过滤器 (图 10)

安装预过滤器时,沿水平方向用力按压机壳的突起处。然后旋转预过滤器,直到两个突起处固定在机壳的凹槽中。

(6) 安装集尘盒 (图 11)

将集尘盒安装在机壳上,对准两处凸痕。然后顺时针旋转集尘盒约 120 度。

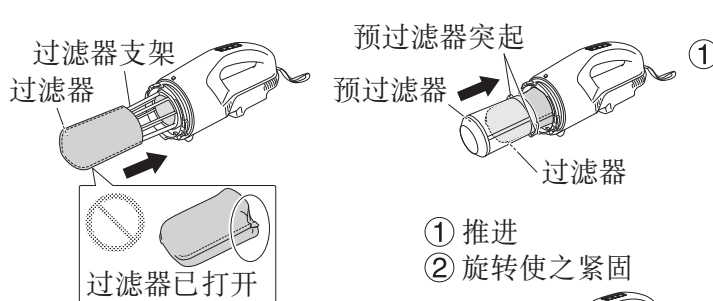


图 9

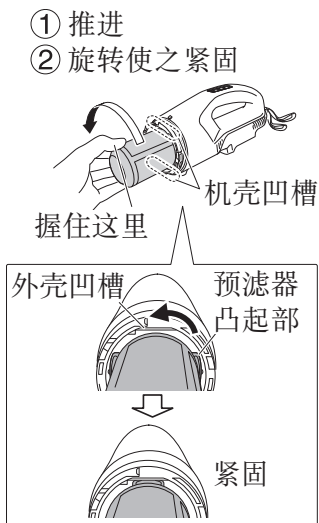
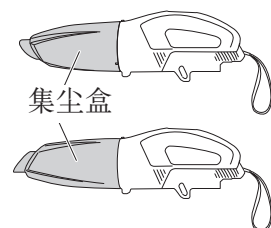
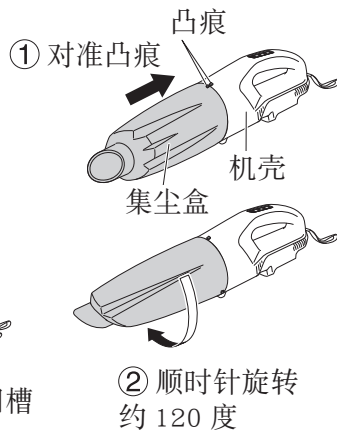


图 10



* 安装集尘盒时,也可以将吸嘴朝上。

图 11

开关面板

注意！

请勿撞击或损坏开关面板。

1. 开关操作（图 12）

可根据需要，在 3 档间任选切换吸尘操作。

电源关闭时，按下“3”（高）按钮或“2 / 1”（中 / 低）按钮将启动设备。按下“2 / 1”（中 / 低）按钮，切换中模式和低模式。

使用本产品时，切换到低模式可降低噪声。

按“0”（关闭）按钮，关闭设备。

模式	连续工作时间
1（低）	约 65 分钟
2（中）	约 43 分钟
3（高）	约 25 分钟

* 连续工作时间因电池状况而异。请参照表格。

2. 指示灯（图 13）

操作过程中，若电池电量较低，指示灯将亮起。此时，请将本产品充电。

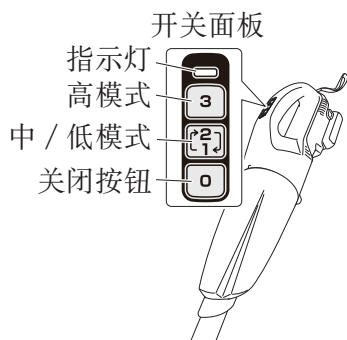


图 12

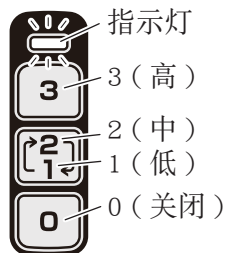


图 13

剩余电池电量指示灯（仅限 BSL1240M）

可以按下剩余电池电量指示灯开关点亮指示灯，查看电池的剩余电量。（图 14，表 5）

按住剩余电池电量指示灯开关约 3 秒后，指示灯将熄灭。

环境温度和电池状态可能会对剩余电池电量产生轻微的影响，因此，建议您仅将指示灯作为参考。此外，电器或充电器上的剩余电池电量指示灯可能有所不同。

剩余电池电
量指示灯

剩余电池电量
指示灯开关

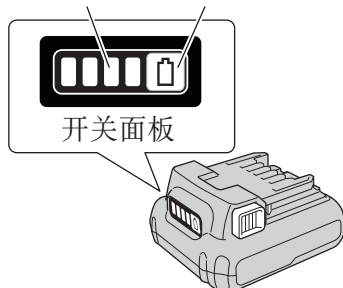


图 14

表 5

指示灯状态	电池剩余电量
	点亮； 电池剩余电量超过 75%
	点亮； 电池剩余电量为 50% - 75%
	点亮； 电池剩余电量为 25% - 50%
	点亮； 电池剩余电量不到 25%
	闪烁； 电池剩余电量即将耗尽。请尽快对电池进行充电。
	闪烁； 因高温暂停输出从电器中取下电池，让电池完全冷却。
	闪烁； 因失败或故障暂停输出。电池可能出现故障，请与经销商联系。

环境温度和电池特性不同，则所显示的电池剩余电量也会有些许不同，以上内容仅供参考。

注：

请勿强烈撞击或破坏开关面板。否则可能会导致故障。

使用方法

警告！

装卸充电电池时，为了防止事故，请关闭本电器的开关。

注意！

- 确认已正确装入充电电池。否则电池可能会掉出，造成受伤。
- 确保使用本电器时已安装过滤器和预过滤器。否则可能导致人员受伤或设备故障。

1. 检查过滤器（图 15）

检查是否已安装过滤器。

2. 安装吸嘴（图 16）

通过操作，将吸嘴插入产品的吸入口。不安装吸嘴也可使用本电器。

注：

安装吸嘴或延长管时，按照箭头指示的方向插入。（图 17）

拆下时，按照箭头指示的方向扭转。

按照相反的方向扭转将导致集尘盒与机壳分离。

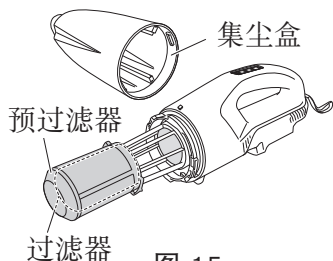


图 15

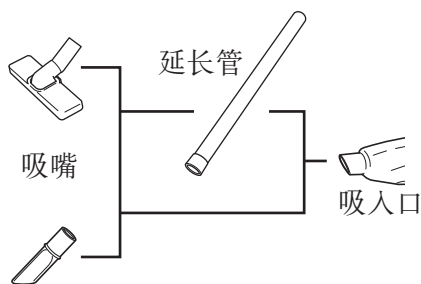


图 16

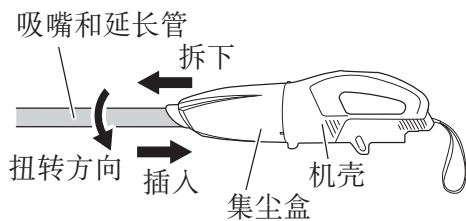


图 17

3. 安装电池（图 18）

如下图所示，将电池插到底直到听见喀哒声。

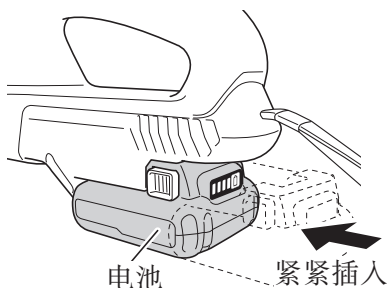


图 18

中文

4. 启动本电器（图 19）
根据需要按下模式按钮。

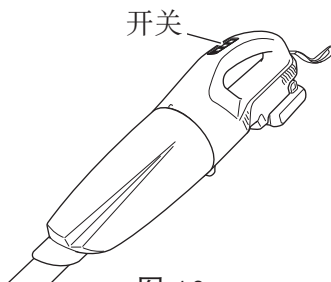


图 19

清空集尘盒

注意！

- 为了防止事故，请务必关闭电源，并从本产品中取出充电电池。
- 请勿让集尘盒受到强烈冲击，否则会造成变形或损坏。
- 请经常清空集尘盒，并保持本电器和过滤器等的清洁，否则可能会降低吸尘效率或造成马达的故障或发出异味。

1. 旋转集尘盒，将其从机壳取下。（图 20）

注：

1. 取下集尘盒时，将吸入口朝下，倒出灰尘。
2. 处理集尘盒中的灰尘。
3. 若处理灰尘后无法重新盖上吸嘴，请清洁预过滤器和过滤器。
4. 将过滤器、预过滤器和集尘盒安装到机壳。

高效清除灰尘（图 21）

本产品有清除灰尘的内置结构，可在取下集尘盒时清除粘附到预过滤器的灰尘。

反复旋转集尘盒（2 至 3 次或以上）可更高效地清除灰尘。

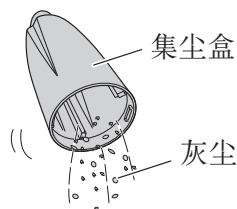


图 20

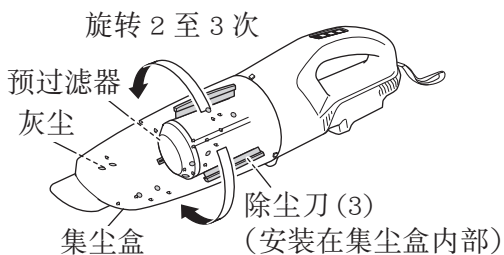


图 21

维护和检查

注意！

维护和检查前请务必关闭开关。

1. 清洁过滤器

注意！

- 请勿用洗衣机清洗过滤器。
- 请勿用热水清洗过滤器或用火将其烘干。

如果即使清空集尘盒后吸尘效率也不理想，请取下过滤器，并用冷水或温水清洗。（水温应为不烫手。）

清洗后，在阴凉处晾干。

如风扇过滤器上沾有灰尘，请拿起吸尘器，使风扇过滤器朝下，以免灰尘进入电机，同时用小刷子（如用过的牙刷）轻轻清洁。

注：

- 请勿使用汽油、稀释剂、苯或煤油，以防融化塑料。
 - 请勿使用气枪或类似工具清洁前置过滤器、过滤器、风扇过滤器及电器本身。（图 22）
- 否则会使灰尘进入电器内部并导致故障。

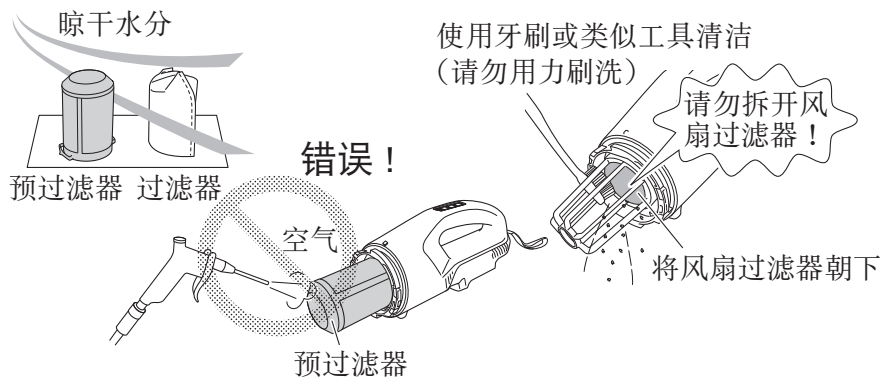


图 22

2. 检查安装螺钉

要经常检查安装螺钉是否紧固妥善。若发现螺钉松了，应立即重新扭紧，否则会导致严重的事故。

3. 电动机的维护

电动机绕线是电器的“心脏部”应仔细检查有无损伤，是否被油液或水沾湿。

中文

注：

定期空转电机，以清除污垢和灰尘。
若电机内堆积有污垢或灰尘，可能会导致设备损坏。

4. 检查端子（电器和电池）

确保端子上没有堆积削屑和灰尘。
在操作前、操作时和操作后需要时常检查。

注意！

请清除端子上的削屑或灰尘。
否则可能导致故障。

5. 清理外部

当电器脏污时，请用柔软的干布或沾有肥皂水的布片擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀释剂，以免塑胶部分溶化。

6. 存放

请将充电式吸尘器存放在温度低于 50°C、儿童无法拿到的地方。
竖立放置本电器时，请将电器的带子挂到挂钩上。

注：

- 请勿将本电器存放在儿童可以轻易触碰或取出的地方。
- 请勿将本电器存放在潮湿或可能被雨淋湿的地方。
- 请勿将本电器存放在阳光直射或温度变化较大的地方。
- 请勿将本电器与易燃易爆的挥发性物质一同存放。
- 若无带子固定，请勿将本电器靠在墙上。（图 23）
否则电器可能会摔落导致损坏。

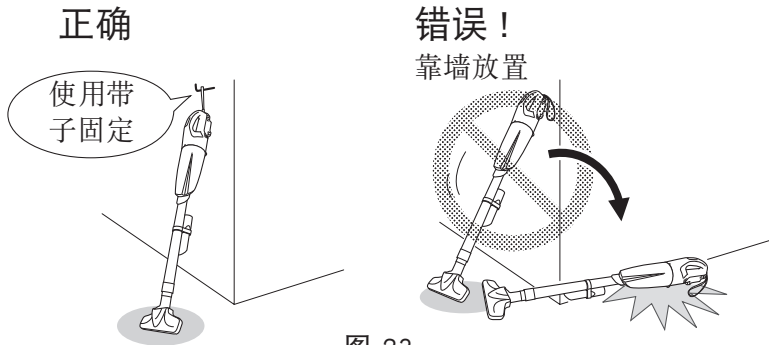


图 23

注：

存放锂离子电池

在存放前请确保电池已完全充电。

电池在低电量的状态下长时间存放（3 个月或更长），可能会导致电池性能劣化，使用时间明显减少或无法进行充电。

但是，即使是使用时间明显减少的电池，通过反复充电和使用 2 ~ 5 次，有时也可恢复使用时间。

若反复充电和使用后电池的使用时间仍非常短，请认作为电池已达到了使用寿命并更换新的电池。

注意！

在操作和维修电器时，必须遵守贵国制定的安全的有关规则和标准。

关于HiKOKI牌无线电器的重要通知：

请确保始终使用我们指定的正版电池。如果使用我们指定以外的电池，或对电池进行拆卸和改动（例如拆卸和更换电池组件或其他内部部件），那么我们无法保证我们无线电器的安全性和使用性能。

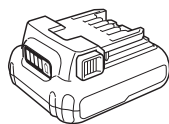
故障排除

如果吸尘器操作不正常，请使用下表中的检查步骤。如果未能解决问题，请向经销商或HiKOKI公司授权服务中心咨询。

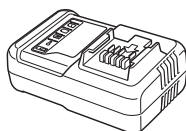
现象	可能的原因	解决办法
吸尘器无法运行	没有剩余电池电量	为电池充电
吸尘器突然停止	风扇被灰尘堵塞引起设备过载。	联系经销商并安排拆卸和清洁作业。
	电池过热。	让电池冷却。
吸力不足	集尘盒已满。	清除灰尘。
	吸嘴堵塞。	取出堵塞物。
	吸嘴或延长管松动。	紧固组件。
	吸嘴或延长管破裂或损坏。	请更换新组件。
排气或主要组件过热	过滤器或预过滤器堵塞。	旋转集尘盒并用除尘刀清除灰尘，或取下过滤器 / 预过滤器，轻轻敲打或用水清洗。
	集尘盒已满或过滤器 / 预过滤器堵塞导致电机过热。	清除灰尘。或清洁过滤器 / 预过滤器。
发出异常噪音 / 散发恶臭	未正确安装过滤器或预过滤器，导致杂质进入电机。	取下集尘盒，将吸入口朝下，轻轻晃动吸入口甩掉杂质和灰尘。 若仍发出异常噪音 / 散发恶臭，可能会导致电机损坏。立即停止使用，并安排维修。

选择附件

根据特定作业选择适合的附件。
有关详细信息请联系HiKOKI授权服务中心。



BSL1240M
锂电池



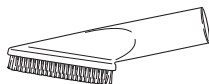
UC12SL
充电器



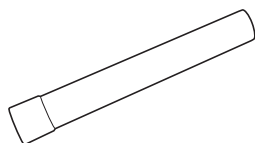
产品编号：374778
电池盖



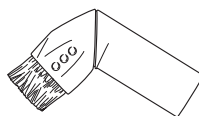
产品编号：375373
软管



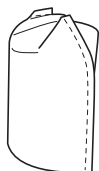
产品编号：375371
刷头挂架



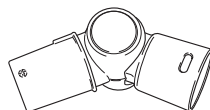
产品编号：375375
延长管（短）



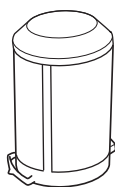
产品编号：375372
圆刷头



产品编号：337793
过滤器（1 个）
产品编号：371824
过滤器（10 个）

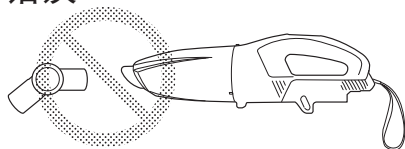


产品编号：375374
角接头



产品编号：337792
预过滤器

错误！



* 不可将角接头直接安装到主要组件上。
可与延长管或其他附件配套使用。

目次

吸塵器的一般安全規則.....	43	操作前.....	53
鋰離子電池使用注意事項.....	45	開關面板.....	55
關於鋰離子電池的運輸.....	46	關於電池剩餘量指示燈 (僅 BSL1240M).....	56
充電式吸塵器的注意事項.....	46	使用方法.....	57
符號.....	47	清空集塵箱.....	58
規格.....	48	維修和檢查.....	59
標準附件.....	49	疑難排解.....	61
用途.....	49	選購附件.....	62
電池的拆卸 / 安裝方法.....	50		
充電.....	50		

吸塵器的一般安全規則

⚠ 警告

閱讀所有安全警告說明

未遵守警告與說明可能導致電擊、火災或其他嚴重傷害。

請妥善保存本使用說明書，以供未來參考之用。

1) 工作場所安全

a) 保持工作場所明亮。

昏暗的區域容易發生意外。

b) 勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。 電器產生火花會引燃粉塵或煙氣。

c) 當操作電器時，保持兒童及過往人員遠離。

分神會讓您失去控制。

2) 電氣安全

a) 充電器插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭。

不修改插頭及所結合之插座可減少電擊。

b) 勿讓電器淋雨或曝露在潮濕的環境下。

電器進水會增加電擊的危險。

c) 勿濫用充電器的電源線。絕不使用電源線去纏繞、拖拉充電器或拔插頭， 保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。

損壞或纏繞的電源線會增加電擊之危險。

3) 人員安全

- a) 保持機警，注意您正在做什麼，並正常操作電器。
當您感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，請勿操作電器。
操作中瞬間的不注意可能造成人員嚴重的傷害。
- b) 身體勿過度伸張，任何時間要保持站穩及平衡。
以便在不預期的狀態下，能對電器有較好的控制。

4) 吸塵器之使用及注意事項

- a) 勿強力使用電器，使用正確之電器為您所需。
正確使用電器會依其設計條件使工作做得更好、更安全。
- b) 如果開關不能轉至開及關的位置，勿使用電器。
任何電器不能被開關所控制是危險的，必須要修理。
- c) 進行任何調整、更換附件或收存電器時，必須將電池組從電器中取出。
此種預防安全措施可減少意外開啟電器之危險。
- d) 收存停用之電器，需遠離兒童和體弱人士等，且不容許不熟悉電器或未瞭解操作電器說明書的人操作電器。
在未受過訓練的人手裡，電器極為危險。
- e) 保養電器，檢核是否有可動零件錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電器操作的任何其他情形。請勿讓孩童或不熟悉者保養。
電器如果損壞，在使用前要修好。
許多意外皆肇因於不良的保養。
- f) 按照說明書使用電器及附件時，必須考量工作條件及所執行之工作。
若未依照這些使用說明操作電器時，可能造成相關之危害情況。

5) 電池組的使用及注意事項

本電器僅可使用附屬或本公司規定的鋰電池作為供電。

- a) 需再充電時，僅能使用本公司指定的充電器。
因充電器僅適合同一型式的電池組，若使用任何其它電池組時，將導致起火的危險。
- b) 使用電器時，僅能使用按照其特性設計的電池組。
因使用其它任何電池組時，將導致人員傷害及起火的危險。
- c) 當電池組不再使用時，需保存遠離其它的金屬物件，例如：迴紋針、錢幣、鑰匙、圖釘、螺釘，或類似能造成端子與端子間連接的其它較小金屬物件。
因電池組端子間短路時，將導致燃燒或起火的危險。
- d) 在誤用情況下，電解液可能自電池中噴出；請避免接觸。當發生意外接觸時，請用清水沖洗。若電解液觸及眼睛時，請儘速尋求醫療協助。
因自電池中噴出的電解液，將導致灼傷或刺激皮膚。

6) 維修

- a) 讓您的電器由合格修理人員僅使用相同的維修零件更換。
如此可確保電器的安全得以維持。

注意

對於生理、感知、心智能力、使用經驗與知識之不足者(包含孩童)，需在對其負有安全責任的人員之監護或指導下，並了解可能產生之危險的情況下使用本器具。當然，兒童應受監護，以確保孩童不嬉玩本電器。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用壽命，鋰離子電池具有停止輸出的保護功能。

若是在使用本產品時發生下列 1 至 3 的情況，即使打開了開關，馬達也可能停止。這並非故障，而是啟動保護功能的結果。

1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。
在這種情況下，請立即予以充電。
2. 若電器超過負載，馬達亦可能停止。在這種情況下，請關閉電器的開關，試著消除超過負荷的原因。之後您就可以再度使用。
3. 若電池在過載工作情況下過熱，電池電力可能會中止。
在這種情況下，請停止使用電池，讓電池冷卻。之後您就可以再度使用。

此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。

1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。
 - 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。
 - 確定所有工作時掉落在電器上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。
 - 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。
 - 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。
2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、踩踏、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。
3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。
4. 使用電池時請勿顛倒電極。
5. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。
6. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止充電。
7. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。
8. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。
9. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。
10. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從機器或電池充電器拆下，並停止使用。
11. 請勿將電池浸入任何液體，或讓任何液體流入電池內。若水等具有傳導性的液體滲入，可能會造成損壞，進而導致火災或爆炸。將電池存放在陰涼、乾燥的地方，遠離可燃及易燃物品。必須避免腐蝕性氣體環境。

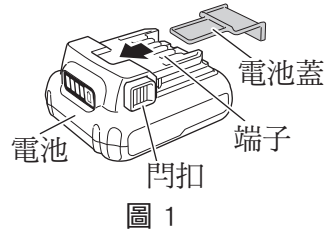
注意

1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。
若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。
2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。
上述情況可能會使皮膚受到刺激。
3. 若初次使用電池時發現生鏽、異味、過熱、褪色、變形或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給經銷商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。

- 請勿將導電物品，如鐵釘、鐵絲等金屬絲，銅線和電線放入儲存箱內。
- 無論是將電池安裝在電器內，或是儲存電池，請確實壓下電池蓋，直至遮住通風孔為止，以防短路（請參閱圖 1）。



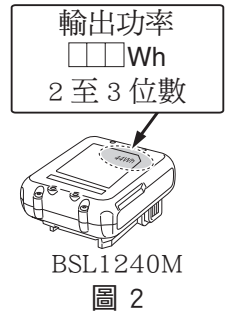
關於鋰離子電池的運輸

運輸鋰離子電池時，請遵守以下注意事項。

警告

安排運輸時，請通知運輸公司包裹中含有鋰離子電池，告知該電池之輸出功率，並按照運輸公司的指示。

- 輸出功率超過 100 Wh 的鋰離子電池被視為貨物分類中的危險物品，將需要特殊的申請程序。
- 對於國外的運輸，必須遵守國際法規則和目的國法規。



充電式吸塵器的注意事項

1. 請務必在 0 ~ 40°C 的溫度下進行充電。溫度低於 0°C 將會導致充電過度，極其危險。電池不能在高於 40°C 的溫度下充電。
最適合於充電的溫度是 20 ~ 25°C。
2. 一次充電完成後，請將充電器擱置 15 分鐘以上，然後再進行下一次充電。
請勿連續給兩節以上的電池充電。
3. 勿讓雜質進入充電電池連結口內。
4. 切勿拆卸充電式電池與充電器。
5. 切勿使充電式電池短路。造成過大電流和過熱，從而燒壞電池。

6. 請勿將電池丟入火中。
燃燒電池將引起爆炸。
7. 充電後電池壽命太短不夠使用時，請盡快將電池送往經銷商。不可將用過的電池亂丟。
8. 請勿使用耗竭了的電池，否則將會損壞充電器。
9. 請勿將異物插入充電器的通風口。
若將金屬異物或易燃物插入通風口的話，將會引起觸電事故或使充電器受損。
10. 避免吸入以下物品：否則可能會導致火災或人體傷害。
 - 發泡液體，如油、熱水，化學品或洗滌劑。
 - 磨削或切割金屬過程中產生的火花。
 - 高溫物品，如點燃的香煙。
 - 易燃物質（汽油、稀釋劑、苯、煤油、油漆等），爆炸性物質（硝酸甘油等），可燃物質（鋁、鋅、鎂、鈦、紅磷、黃磷、賽璐珞等）。
 - 尖銳物品，如指甲和剃刀。
 - 凝固材料，如水泥粉和調色劑；以及具導電性的細微粉塵，如金屬粉末和碳粉。
11. 使用前請正確安裝過濾器。不要使用沒有裝設過濾器或過濾器裝設位置錯誤的吸塵器，亦請勿使用破裂的過濾器。否則可能會導致馬達燒毀等的故障。
12. 本電器為室內專用。請勿在雨中使用。並請遠離水、油。
因本電機器非防水家電，接觸水、油可能會導致故障。
13. 請勿在吸入口或排氣孔堵塞的狀態下使用本電器。馬達溫度可能異常上升，導致如零件變形或馬達燒毀等問題。
14. 吸入口阻塞時，請勿使用本電器。
馬達可能會過熱，導致零件變形或馬達燒毀。
15. 若您意外使本電器掉落或受到重擊，檢查吸塵器上有無破損、裂紋或變形。
破損、裂紋或變形可能會導致人體傷害。
16. 當電器在使用過程中狀況不佳或發出異常的聲音，應立即將開關切掉，並請求當地經銷商或授權服務代理店維修本電器。若您繼續使用的話，可能會導致人體傷害。

符號

警告

以下為使用於本電器的符號。請確保您在使用前明白其意義。


	使用前請詳讀使用說明書		直流電流
V	額定電壓		警告

規格

吸塵器

型式	R12DA	
電壓	10.8 V (最高峰：12 V)	
馬達	直流馬達	
連續運轉時間	高	約 25 分鐘
	中	約 43 分鐘
	低	約 65 分鐘
	電池	(使用 BSL1240M)
吸入功率	高：約 30 W 中：約 18 W 低：約 10 W	
集塵能力	560 mL	
可使用電池 (選購配件)	BSL1240M:Li-ion 10.8V (4.0 Ah)	
可使用充電器 (選購配件)	UC12SL	
重量	1.2 kg (裝有 BSL1240M)	

充電器

型式	UC12SL
充電電壓	10.8 V / 12 V  PEAK
重量	0.35 kg

標準附件

R12DA 有二種類型，分別稱為 LS 和 NN。有關其各自的附件，請參閱下表。

表 1

		R12DA (LS)	R12DA (NN)
充電器 (UC12SL)		1	-
電池 (BSL1240M)		1	-
電池蓋		1	-
地面吸頭		1	1
縫隙吸頭		1	1
延長管 (包含吸頭座)	吸頭座	1	1

標準附件可能不預先通告而徑予更改。

用途

- 乾燥表面的輕型吸塵

電池的拆卸 / 安裝方法

1. 取下電池的方法

緊抓手柄，按下電池門扣取出電池（見圖 3 和 4）。

注意

請勿使電池短路。

2. 安裝電池的方法

請先確認了電池的正負極後，再將電池插進去（見圖 4）。

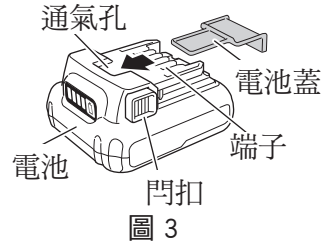


圖 3

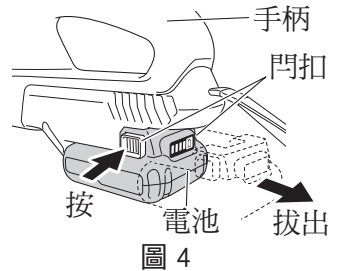


圖 4

充電

使用電器之前，按下述方法將電池進行充電。

1. 將充電器的電源線連接到插座。
當充電器的插頭連接到插座時，信號燈會閃爍紅燈（間隔為 1 秒）。
2. 將電池裝入充電器。
將電池牢固地裝入充電器，如圖 5 所示。
3. 充電
充電器裝入電池後，信號燈便會持續亮起紅燈。
充電完成後，信號燈會閃爍紅燈（間隔時間為 1 秒）。（見表 2）

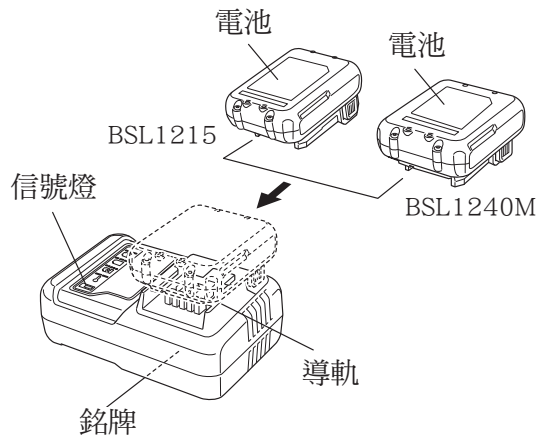







圖 5

(1) 信號燈指示

信號燈會依據充電器或電池的狀態而有不同的指示，如表 2 所示。

表 2

信號燈的指示				
信號燈 (紅)	充電前	閃爍	亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。 (熄滅間 0.5 秒) 	
	充電時	亮起	持續亮起 	
	充電完成	閃爍	亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。 (熄滅間 0.5 秒) 	
	過熱待機	閃爍	亮起 1 秒，熄滅 0.5 秒。 (熄滅間 0.5 秒) 	電池過熱。 無法充電。 (待電池降溫後便會開始充電)
	無法充電	快速閃爍	亮起 0.1 秒，熄滅 0.1 秒。 (熄滅間 0.1 秒) 	電池或充電器故障

(2) 關於電池的溫度。

電池的溫度如表 3 所示，而過熱的電池必須先冷卻一段時間才能進行充電。

表 3

電池	電池可充電的溫度
BSL1240M	0°C - 40°C

(3) 關於充電時間

表 4 顯示根據電池類型所需的充電時間。

表 4 於 20°C 時的充電時間 (所需的概略時間)

電池電壓	電池容量 (Ah)	
	鋰離子電池	
10.8 V	4.0 Ah	
	BSL1240M (3 個電池芯)	60 分鐘

中國語

註：

根據環境溫度，充電時間可能會有所不同。

另外，在低溫環境下充電時間會明顯變長，但這並非異常。

4. 將充電器的電源線從插座拔下。
5. 拿穩充電器並取出電池。

註：

充電結束後，務必從充電器取出電池，然後妥善存放。

使用新電池或其他電池，產生電量較弱的問題時

由於新電池及長時間未使用之電池的內部化學物質未活化，因此初次及第二次使用時的電量會較弱。此為暫時現象；在充電 2 至 3 次後，電量就會恢復正常。

怎樣讓電池使用時間更長

- (1) 在電池電量完全耗盡之前給電池充電。
在感覺電器的動力變弱時，停止使用電器並為電池充電。如果繼續使用電器消耗電流，可能會造成對電池的損壞，電池使用壽命會縮短。
- (2) 避免在高溫下充電。
電池在剛使用後會發熱。如果在電池剛使用後為電池充電，電池的內部化學物質的性能會下降，電池使用壽命會縮短。請先將電池放置一會兒，待電池冷卻後再進行充電。

注意

- 電池遭到日曬或使用後會發熱，若在此時進行充電充電器的信號燈會亮起 1 秒，再熄滅 0.5 秒（熄滅 0.5 秒）。此時您必須先待電池冷卻，再進行充電。
- 信號燈閃爍紅燈時（間隔時間為 0.2 秒），請檢查充電器的電池連接處是否有異物並加以清除。若沒有異物，則表示電池或充電器可能發生故障，請將其送往當地授權服務中心。
- 由於充電器內置微電腦需要約 3 秒的時間確認進行充電的電池已被取出，請等待至少 3 秒後再將電池重新插入繼續充電。如果電池在 3 秒之內重新插入，電池可能無法正常充電。
- 廢棄電池須移出電器並安全地棄置。
- 若電器長時間不使用時，請將電池自電器移出。
- 充電端子不可短路。
- 電池須以正確極性插入。

操作前

1. 裝配及工作環境的檢查

請仔細地檢查工作環境是否妥當。

2. 安裝和拆卸過濾器和預過濾器

使用本電器前，請檢查過濾器是否妥善安裝。

(1) 取下集塵箱 (圖 6)

從吸入口查看集塵箱，將其逆時針旋轉約 120 度，對準集塵箱和機殼上的凸起，然後取下。

(2) 取下預過濾器。(圖 7)

順時針旋轉預過濾器，將其從機殼處取下。

(3) 檢查過濾器 (圖 8)

取下預過濾器後，檢查是否已安裝過濾器。
檢查過濾器的邊緣是否露出。

註：

若過濾器安裝不當，可能會使灰塵或污垢進入風機，導致發生故障或損壞。

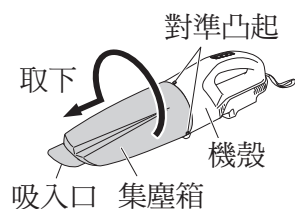


圖 6

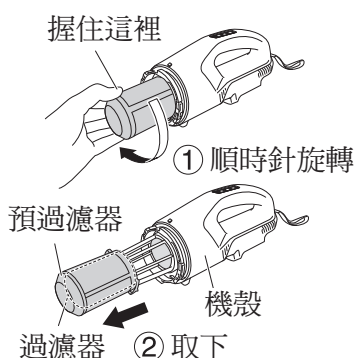


圖 7

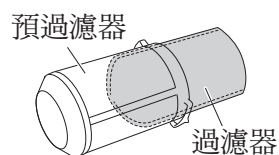


圖 8

(4) 安裝過濾器 (圖 9)

將過濾器安裝在過濾器支架外。

(5) 安裝預過濾器 (圖 10)

安裝預過濾器時，沿水平方向用力按壓機殼的凸起處。然後旋轉預過濾器，直到兩個凸起處固定在機殼的凹槽中。

(6) 安裝集塵箱 (圖 11)

將集塵箱安裝在機殼上，對準兩處凸起。然後順時針旋轉集塵箱約120度。

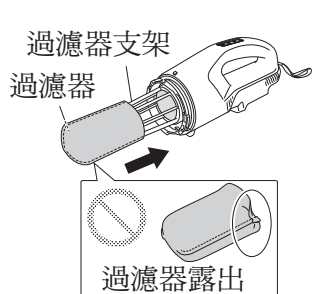


圖 9

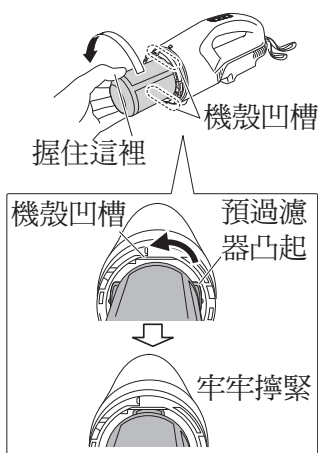
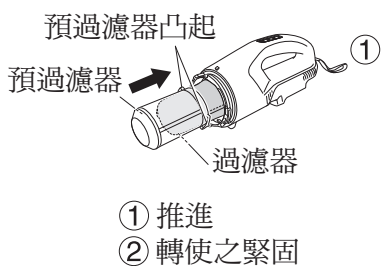
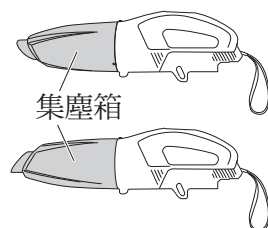
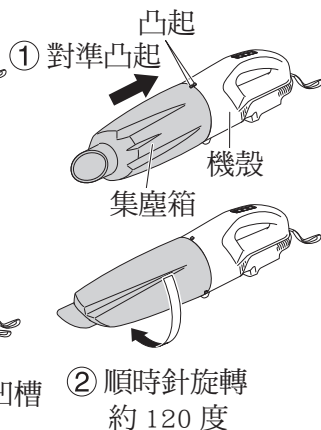


圖 10



* 安裝集塵箱時，也可以將吸頭朝上

圖 11

開關面板

注意

請勿撞擊或損壞開關面板。

1. 開關操作 (圖 12)

可根據需要，在 3 檔間選擇吸塵模式操作。

電源關閉時，按下「3」(高)按鈕或「2 / 1」(中 / 低)按鈕將啟動設備。

按下「2 / 1」(中 / 低)按鈕，切換中模式和低模式。

使用本產品時，切換到低模式可降低噪音。

按「0」(關閉)按鈕，關閉設備。

模式	連續運轉時間
1 (低)	約 65 分鐘
2 (中)	約 43 分鐘
3 (高)	約 25 分鐘

* 連續運轉時間因電池狀況而異。請參照表格。

2. 指示燈 (圖 13)

操作過程中，若電池電量較低，指示燈將亮起。

此時，請將本產品充電。



圖 12

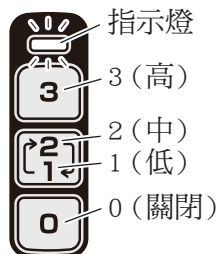


圖 13

關於電池剩餘量指示燈（僅 BSL1240M）

您可以透過按下電池剩餘量指示燈開關，使指示燈亮起，以檢查電池的剩餘電量。（圖 14，表 5）在電池剩餘量指示燈開關被按下後約 3 秒，指示燈將熄滅。

由於環境溫度和電池狀況等細微差異，最好使用電池剩餘量指示燈作為指標。

此外，電池剩餘量指示可能與電器或充電器所配備的指示燈不同。

電池剩餘量指示燈 電池剩餘量指示燈開關

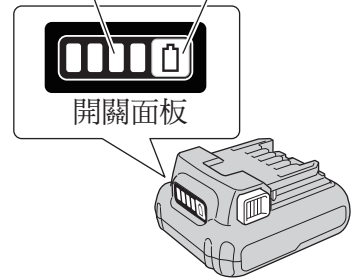


圖 14

表 5

指示燈狀態	電池剩餘電量
	亮起： 電池剩餘電量超過 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 50% - 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 25% - 50%。
	亮起： 電池剩餘電量少於 25%。
	閃爍： 電池剩餘電量幾近零。請盡快進行充電。
	閃爍： 由於高溫導致輸出被暫停。從電器中取出電池，並使其完全冷卻。
	閃爍： 由於故障或機能失常導致輸出被暫停。問題可能是電池，請聯繫您的經銷商。

根據環境溫度和電池的特性，電池剩餘量指示燈的顯示會有所不同，請作為參考。

註：

請勿對開關面板施加強烈的衝擊或將其折斷。這可能會引發問題。

使用方法

警告

安裝或拆卸充電式電池時，為了防止意外，請確保本電器的電源已關閉。

注意

- 請確保充電式電池已正確安裝。若安裝不正確，電池可能會掉落，從而造成人體傷害。
- 確保使用本電器時已安裝過濾器和預過濾器。否則可能會導致人員受傷或設備故障。

1. 檢查過濾器（圖 15）
檢查是否已安裝過濾器。

2. 安裝吸頭（圖 16）
將吸頭插入電器的吸氣口。不安裝吸頭也可使用本電器。

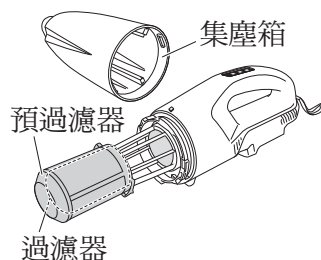


圖 15

註：

安裝吸頭或延長管時，按照箭頭指示的方向插入。（圖 17）

拆下時，按照箭頭指示的方向扭轉。

按照相反的方向扭轉將導致集塵箱與機殼分離。

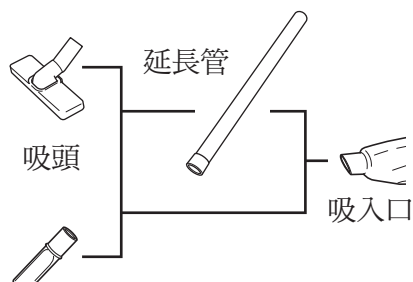


圖 16

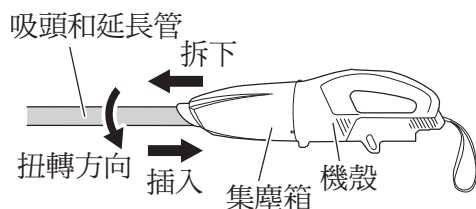


圖 17

3. 安裝電池（圖 18）

如下圖所示，將電池插到底直到聽見喀噠聲。

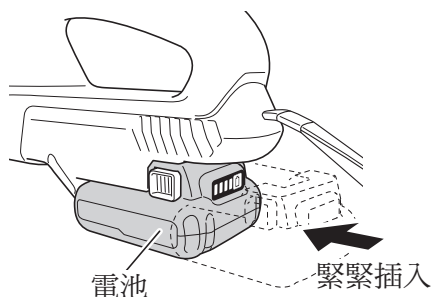


圖 18

4. 啟動本電器 (圖 19)
根據需要按下模式按鈕。

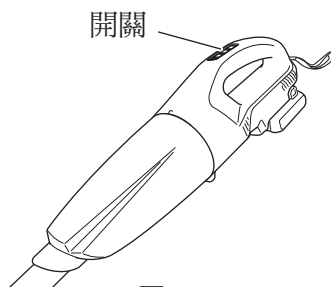


圖 19

清空集塵箱

注意

- 為了防止意外發生，確保電源已切斷，並從本機器中取出充電式電池。
- 請勿讓集塵箱受到強烈的撞擊，因為這可能會導致變形或損壞。
- 頻繁清空集塵箱，並保持本電器、過濾器等的清潔。否則可能會降低吸塵效率或導致馬達故障或產生異味。

1. 旋轉集塵箱，將其從機殼取下 (圖 20)。

註：

1. 取下集塵箱時，將吸入口朝下，倒出灰塵。
2. 處理集塵箱中的灰塵。
3. 若處理灰塵後無法重新蓋上吸頭，請清潔預過濾器 and 過濾器。
4. 將過濾器、預過濾器和集塵箱安裝到機殼。

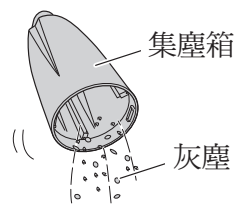


圖 20

高效率的清除灰塵 (圖 21)

本產品有清除灰塵的內嵌式結構，可在取下集塵箱時清除粘附到預過濾器的灰塵。

反覆旋轉集塵箱 (2 至 3 次或以上) 可更高效率的清除灰塵。

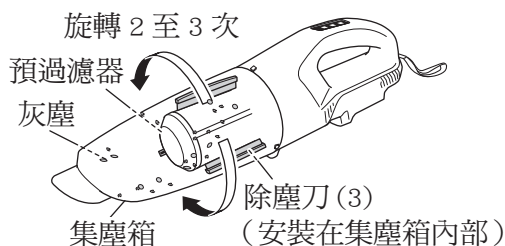


圖 21

維修和檢查

注意

進行維修和檢查之前，務必要關閉開關，並取出電池。

1. 清潔過濾器

注意

- 請勿用洗衣機清洗過濾器。
- 請勿以熱水清洗過濾器，或用火烤乾。

若甚至在已清空集塵箱後，吸塵效率仍舊不佳，請將過濾器卸下，並以冷水或溫水清洗過濾器。（水溫摸起來不燙手）。

清洗後，放在陽光直射不到的地方將其晾乾。

如果風扇過濾器上有灰塵，請握住機殼並將風扇過濾器朝下，以防止灰塵進入馬達，並用小刷子（如用過的牙刷）輕輕刷拭。

註：

- 請勿使用汽油、稀釋劑、苯或煤油，以防融化塑膠。
- 請勿使用氣槍或類似的工具清潔預過濾器、過濾器、風扇過濾器或電器本身。

（圖 22）

否則會使灰塵進入電器內部並導致故障。

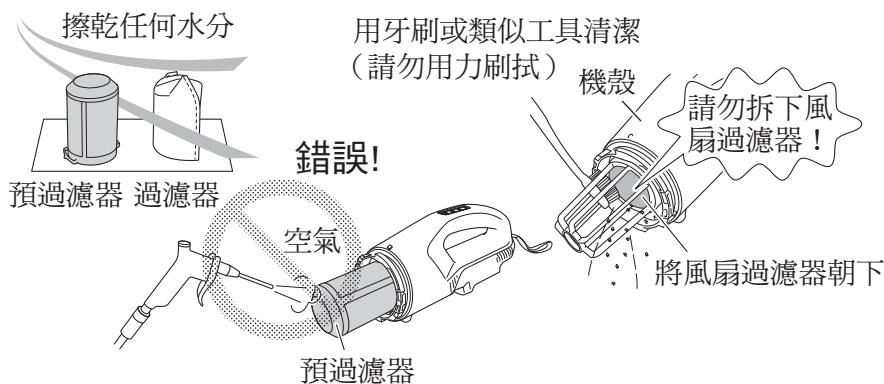


圖 22

2. 檢查安裝螺絲

要經常檢查安裝螺絲是否妥善緊固。若螺絲鬆動，請立即重新鎖緊。否則可能會導致意外的人體傷害。

3. 馬達的維護

馬達是電器的心臟部。

應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。

註：

定期空轉馬達，以清除污垢和灰塵。
若馬達內堆積有污垢或灰塵，可能會導致機器損壞。

4. 端子的檢查（電器和電池）

檢查以確保端子上沒有堆積削屑和灰塵。
有時於操作前、操作期間和操作後檢查。

注意

去除任何可能已堆積在端子上的削屑或灰塵。
否則可能會導致故障。

5. 清理外部

電器髒污時，請使用乾的軟布或沾肥皂水的布擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀釋劑，以免塑膠部分溶化。

6. 存放

請將吸塵器存放在溫度低於 50°C、兒童無法拿到的地方。
豎立放置本電器時，請將電器的帶子掛到掛鉤上。（圖 23）

註：

- 請勿將本電器存放在兒童可以輕易觸碰或取出的地方。
- 請勿將本電器存放在潮濕或可能被雨淋濕的地方。
- 請勿將本電器存放在陽光直射或溫度變化較大的地方。
- 請勿將本電器與易燃易爆的揮發性物質一同存放。
- 若無帶子固定，請勿將本電器靠在牆上。（圖 23）
否則電器可能會摔落導致損壞。

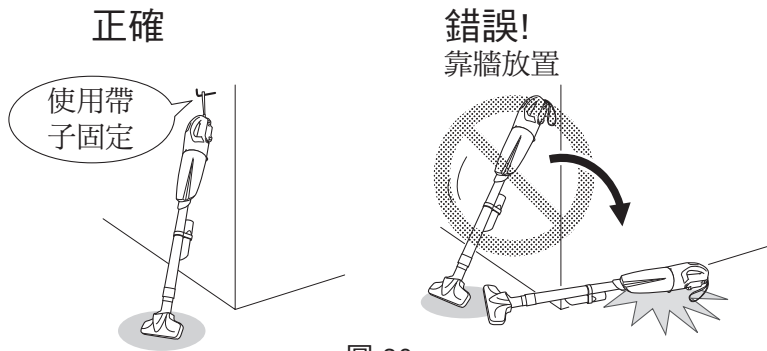


圖 23

註：

廢棄鋰離子電池需安全地棄置。（需做好廢電池資源回收）
存放鋰離子電池前，確保其已完全充電。
電池在低電力的狀態下長期存放（3 個月以上），可能會導致性能劣化，電池的使用時間顯著降低或無法再進行充電。

然而，反覆將電池充電和暫停充電二至五次，可能會改善電池使用時間的顯著降低情況。

反覆充電後，若電池的使用時間仍呈現極短現象，表示電池壽命已盡，請購買新的電池。

注意

在操作和維修電器中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

HiKOKI 充電式電池重要注意事項

請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式電器的性能及操作安全。

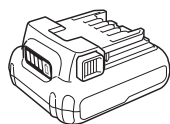
疑難排解

若吸塵器無法正常運作，請參閱下表的檢查項目。若問題仍無法解決，請洽當地經銷商或 HiKOKI 所認可的維修中心。

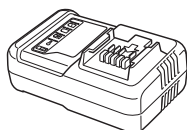
情況	可能原因	解決方法
吸塵器無法運轉	無剩餘電池電量	請為電池充電
吸塵器突然停止	風扇被灰塵堵塞，導致過載	請聯繫經銷商並安排拆卸和清潔
	電池過熱	請讓電池冷卻下來
吸力不足	集塵箱已滿	請清除灰塵
	吸頭堵塞	請取出堵塞物
	吸頭或延長管鬆動	請緊固組件
	吸頭或延長管破裂或損壞	請更換新附件
	過濾器或預過濾器堵塞	請旋轉集塵箱並用除塵刀清除灰塵，或取下過濾器／預過濾器，輕輕敲打或用水清洗
排氣或主要組件過熱	集塵箱已滿或過濾器／預過濾器堵塞導致電機過熱	請清除灰塵，或清潔過濾器／預過濾器
發出異常噪音／散發惡臭	未正確安裝過濾器或預過濾器，導致雜質進入電機	請取下集塵箱，將吸入口朝下，輕輕晃動吸入口甩掉雜質和灰塵 若仍發出異常噪音／散發惡臭，可能會導致電機損壞。請立即停止使用，並安排維修

選購附件

選購特定操作適用的附件。
詳情請聯繫經銷商或授權維修中心。



BSL1240M
鋰電池



UC12SL
充電器



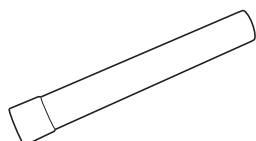
零件編號：374778
電池蓋



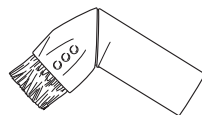
零件編號：375373
軟管



零件編號：375371
刷頭掛架



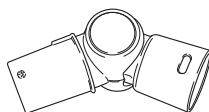
零件編號：375375
延長管（短）



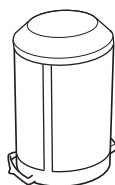
零件編號：375372
圓刷頭



零件編號：337793
過濾器（1 個）
零件編號：371824
過濾器（10 個）

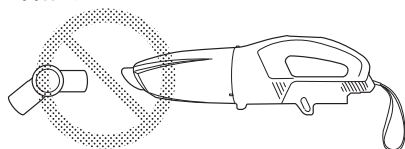


零件編號：375374
角接頭

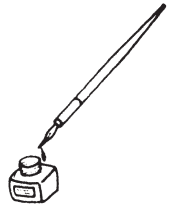


零件編號：337792
預過濾器

錯誤!



* 不可將角接頭直接安裝到主要組件上。
可與延長管或其他附件配套使用。



臺灣總代理：

明峯永業股份有限公司

電話：**(02) 2792 - 0123**

地址：臺北市內湖區新湖二路211號

網址：**<https://www.hikoki-powertools.com.tw>**

服務信箱：**service@powertools.com.tw**

Koki Holdings Co., Ltd.

Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japan